

**SAMARITAN COUNSELING CENTER (SCC)**  
**ORIENTACIÓN DE CONSEJERÍA PARA PACIENTES EXTERNOS**

**Responsabilidades del cliente**

Los horarios de citas se reservan especialmente para usted. Si no puede asistir a una cita programada, debe cancelar o reprogramar esa cita 24 horas antes de la hora programada. Para su comodidad, nuestros teléfonos son contestados 5 días por semana, durante el horario normal de oficina (9 am-5pm) o después de horas, por favor deje un mensaje. Usted es responsable de llegar a tiempo para sus citas. Si no lo hace, su cita será reprogramada. Se le pueden negar más citas o se le cobrará una cuota después de haber perdido una cita sin aviso previo. El Samaritan Counseling Center puede negarle los servicios por no asistir a sus citas.

Se espera que todos los clientes se comuniquen de manera respetuosa con todo el personal del Centro Samaritano y se abstengan de amenazas verbales, daños físicos al personal, clientes o la propiedad del Samaritan Counseling Center. Armas de cualquier tipo no están permitidas en los edificios.

Se espera que usted asista a todas las sesiones libre de alcohol y / o de drogas.

Por favor, discuta cualquier duda o inquietud acerca de su tratamiento con su terapeuta. Si esto no resuelve el asunto, pida hablar con el Director de la Clínica llamando al 920-866-9319.

Se espera que los padres / guardianes de menores acompañen al niño a cada cita. Por razones de seguridad, en todo momento, un adulto debe supervisar a los niños en la sala de espera.

**Derechos del cliente**

**Confidencialidad**

La información compartida por los clientes durante las sesiones es confidencial, y usted (y / o su guardián legal si usted es menor de 14 años) deben dar permiso por escrito para compartir información con otros, excepto en las siguientes circunstancias:

Existe una amenaza de causar daño a usted o a otros.

Usted reporta un incidente de abuso físico, emocional o sexual o descuido de un niño, o usted reporta actividad sexual y usted es menor de 18 años.

Los padres o guardianes legales de niños menores de 18 años de edad pueden solicitar información sobre la historia clínica del cliente.

Usted está en los locales del Samaritan Counseling Center y necesita atención médica inmediata.

Su historia clínica es ordenada por un juez a través de una orden judicial.

Se les puede divulgar información limitada, a otros centros de salud de tratamiento terapéutico sin el consentimiento por escrito, como a un terapeuta de atención médica bajo ciertas circunstancias. Esta información puede ser dada a conocer sin consentimiento bajo DHS 51.30 (8).

Tal vez se le pida que firme para divulgar su información. Esto puede ser revocado en cualquier momento, pero debe hacerse por escrito.

**Servicios de emergencia**

Los servicios de emergencia pueden ser obtenidos después de horas de oficina, llamando al 911, su línea local de intervención de crisis del condado, o SCC al 920-886-9319. Una emergencia es aquella que se

considera que es de vida o muerte y usted siente que necesita ayuda inmediata de un terapeuta.

Por la presente, certifico que entiendo las expectativas escritas arriba y estoy de acuerdo en mantener mis responsabilidades. Además, doy fe de que se me ha ofrecido un paquete HIPAA y el folleto de derechos del cliente.

---

Firma del cliente (14 años y más)

---

Fecha

---

Firma del padre / Guardián legal

---

Fecha